

**科学研究費助成事業 研究成果報告書**

平成 28 年 6 月 6 日現在

機関番号：32689

研究種目：若手研究(B)

研究期間：2014～2015

課題番号：26770202

研究課題名(和文) What linguistic factors relatively contribute to the perceived comprehensibility?

研究課題名(英文) What linguistic factors relatively contribute to the perceived comprehensibility?

## 研究代表者

齊藤 一弥 (Saito, Kazuya)

早稲田大学・商学大学院・講師

研究者番号：80644963

交付決定額(研究期間全体)：(直接経費) 2,200,000円

研究成果の概要(和文)：実際に英語圏で英語を使用して生活している上級日本人英語学習者や、日本の英語教育のみを受講した初級日本人英語学習者のスピーキングデータを集め、言語学的に分析し、「日本人が目指すべきスピーキング能力」について解明した。また同時に発展研究として、日本人英語学習者が英語圏にて滞在中に、また国内にてどの様に英語オーラルコミュニケーション能力を向上させるのかも研究した。その結果、査読付き国際学術誌へ15本の論文が受理・出版された。

研究成果の概要(英文)：The current study examined what characterizes communicatively successful second language speech in the context of 200+ Japanese learners of English in various contexts. The project resulted in 15 publications in peer-reviewed journals (e.g., Studies in Second Language Acquisition, Language Learning).

研究分野：英語教育

キーワード：英語教育 スピーキング 言語学

1. 研究開始当初の背景

実践的な英語オーラルコミュニケーションスキルとは何か、研究が不足していた。

2. 研究の目的

実際に英語圏で英語を使用して生活している上級日本人英語学習者や、日本の英語教育のみを受講した初級日本人英語学習者のスピーキングデータを集め、言語学的に分析し、「日本人が目指すべきスピーキング能力」について解明する。

3. 研究の方法

上記の英語スピーキングデータを、発音・流暢さ・単語・文法の観点から分析した。

4. 研究成果

査読付き国際誌 15 本が受理・出版され、12 本の論文が現在査読中である。

5. 主な発表論文等

(研究代表者、研究分担者及び連携研究者には下線)

[雑誌論文](計 15 件)

1. Saito, K., & Akiyama, Y. (in press). Video-based interaction, negotiation for comprehensibility, and second speech learning: A longitudinal study. *Language Learning*, 67.
2. Akiyama, Y., & Saito, K. (revised and submitted). Comprehensibility development in Japanese telecollaborative interaction: A longitudinal study. *Modern Language Journal*.
3. Saito, K., Trofimovich, P., & Isaacs, T. (in press). Using listener

judgements to investigate linguistic influences on L2 comprehensibility and accentedness: A validation and generalization study. *Applied Linguistics*. Advance online publication. doi:

10.1093/applin/amv047.

4. Saito, K., & Hanzawa, K. (in press). Developing second language speaking proficiency in foreign language classrooms: The role of the length and focus of instruction and individual differences. *Applied Psycholinguistics*. Advance online publication. doi: 10.1017/S0142716415000259
5. Saito, K., Webb, S., Trofimovich, P., & Isaacs, T. (in press). Lexical profiles of comprehensible second language speech: The role of appropriateness, fluency, variation, sophistication, abstractness and sense relations. *Studies in Second Language Acquisition*, 38. Advance online publication. doi: 10.1017/S0272263115000297
6. Saito, K., Webb, S., Trofimovich, P., & Isaacs, T. (in press). Lexical correlates of second language speaking proficiency: Comprehensibility versus accentedness. *Bilingualism: Language and Cognition*. Advance online publication. doi: 10.1017/S1366728915000255
7. Saito, K., & Shintani, N. (in press). Do native speakers of North American and Singapore English difference perceive second language comprehensibility? *TESOL*

- Quarterly*. Advance online publication. doi: 10.1002/tesq.234
8. Saito, K., Trofimovich, P., & Isaacs, T. (2016). Second language speech production: Investigating linguistic correlates of comprehensibility and accentedness for learners at different ability levels. *Applied Psycholinguistics*, *37*, 217-240.
  9. Trofimovich, P., Isaacs, T., Kennedy, S., Saito, K., & Crowther, D. (2016). Flawed self-assessment: Investigating self- and other-perception of second language speech. *Bilingualism: Language and Cognition*, *19*, 122-140.
  10. Saito, K. (2015a). The role of age of acquisition in late second language oral proficiency attainment. *Studies in Second Language Acquisition*, *37*, 713-743. doi: 10.1017/S0272263115000248
  11. Saito, K. (2015b). Experience effects on the development of late second language learners' oral proficiency. *Language Learning*, *65*, 563-595.
  12. Saito, K. (2015c). Communicative focus on L2 phonetic form: Teaching Japanese learners to perceive and produce English /r/ without explicit instruction. *Applied Psycholinguistics*, *36*, 377-349.
  13. Saito, K. (2015d). Variables affecting the effects of recasts on L2 pronunciation development. *Language Teaching Research*, *19*, 276-300.
  14. Crowther, D., Trofimovich, P., Saito, K., & Isaacs, T. (2015). Second language comprehensibility revisited: Investigating the effects of learner background. *TESOL Quarterly*, *49*, 814-837.
  15. Crowther, D., Trofimovich, P., Isaacs, T., & Saito, K. (2015). Does task affect second language comprehensibility? *Modern Language Journal*, *99*, 80-95.
- 〔学会発表〕(計8件)
- 招待講演(計8件)
1. Saito, K. (2016, February). *The pedagogical potential and limits of English Medium Instruction in Japanese English-as-a-Foreign-Language classrooms*. University of Oxford, UK
  2. Saito, K. (2016, February). *The role of video-based interaction in the longitudinal development of second language oral ability?* University of Essex, UK
  3. Saito, K. (2015, December). *What makes second language speech comprehensible?* Bloomsbury Public Lecture Series, Birkbeck, University of London, UK.
  4. Saito, K. (2015, November). *To what extent can conversational interaction help second language speech learning? A longitudinal study*. Institute of Education, University of London, UK.
  5. Saito, K. (2015, May). *Examining the effectiveness of e-FonF on the*

- development of second language comprehensibility*. Japan Association of for Language Education and Technology (Osaka, Japan).
6. Saito, K. (2014, June). *What is second language speaking proficiency? The case of Japanese learners of English*. The Japan Association of College English Teachers (Tokyo, Japan).
  7. Saito, K. (2014, June). *Second language speaking proficiency: Reviews, results and implications of empirical studies*. TALK, Waseda University (Tokyo, Japan).
  8. Saito, K. (2014, May). *How to research second language speech?* ELT Japan (Tokyo, Japan).

査読付き国際学会発表

1. Saito, K., & \*Akiyama, Y. (2015, August). *Interaction, negotiation for meaning, and second language speech learning: A longitudinal study*. Paper presented at the 25<sup>th</sup> annual conference of the European Second Language Association (EUROSLA), Université d'Aix-Marseille, France.
2. Hanzawa, K., & Saito, K. (2015, March). *Second language comprehensibility development in content and language integrated classrooms: A longitudinal study*. Paper presented at the annual conference of the American Association for Applied Linguistics, Toronto, ON, Canada.

3. Akiyama, Y., & Saito, K. (2015, March). *Development of language and intercultural competence in video-based telecollaboration: A longitudinal investigation*. Paper presented at the annual conference of the American Association for Applied Linguistics, Toronto, ON, Canada.
4. Isaacs, T., Trofimovich, P., Crowther, D., Saito, K., & Foote, J. (2014, September). *Beyond the "armchair" method of rating scale construction: Validating an empirically-derived L2 comprehensibility scale*. Paper presented at the 24<sup>th</sup> annual conference of the European Second Language Association (EUROSLA), York, UK.
5. \*Hanzawa, K., & Saito, K. (2014, September). *Segmental acquisition by Japanese learners of English under foreign language classroom conditions: A longitudinal study of vowel production*. Paper presented at the 24<sup>th</sup> annual conference of the European Second Language Association (EUROSLA), York, UK.
6. Hanzawa, K., & Saito, K. (2014, July). *The acquisition of voice onset time by Japanese learners of English: A one academic year study*. Paper presented at the Perception-Production Studies and Corpus-based Approaches in Second Language Phonetics and Phonology international workshop, Waseda University, Tokyo, Japan.

7. Isaacs, T., Trofimovich, P., Crowther, D., Saito, K., & Foote, J. (2014, June). *Modelling comprehensibility in an oral production scale for L2 learners of English: Which linguistic factors generalize across L1s?* Paper presented at Language Testing Research Colloquium, Amsterdam, Netherlands.
8. Crowther, D., Trofimovich, P., Isaacs, T., & Saito, K. (2014, May). *Differentiating accent from comprehensibility: The importance of learner background.* Paper presented at the Canadian Association of Applied Linguistics Annual Conference, Brock University, ON, Canada.

〔図書〕(計 0 件)

〔産業財産権〕

出願状況(計 件)

名称:

発明者:

権利者:

種類:

番号:

出願年月日:

国内外の別:

取得状況(計 件)

名称:

発明者:

権利者:

種類:

番号:

取得年月日:

国内外の別:

〔その他〕

ホームページ等

<http://kazuyasaito.net/>

6. 研究組織

(1) 研究代表者

斉藤一弥 (SAITO, Kazuya)

早稲田大学商学大学院・専任講師

研究者番号: 80644963

(2) 研究分担者

( )

研究者番号:

(3) 連携研究者

( )

研究者番号: